

بخش خارجی سی و چهارمین نمایشگاه بین المللی کتاب تهران



کمیته ناشران خارجی  
سی و چهارمین نمایشگاه بین  
المللی کتاب تهران

## باسمه تعالی

### شیوه نامه شرکت در بخش ناشران خارجی

### سی و چهارمین نمایشگاه بین المللی کتاب تهران

(تهران - اردیبهشت 1402)

بخش خارجی نمایشگاه بین المللی کتاب تهران، که مدیریت آن بر عهده کمیته ناشران خارجی می باشد، دربرگیرنده سالن های عرضه و فروش کتاب های خارجی است که توسط ناشران خارجی یا نمایندگان رسمی آنها در نمایشگاه عرضه می شود. با توجه به برگزاری سی و چهارمین نمایشگاه بین المللی کتاب تهران در اردیبهشت سال 1402، شیوه نامه حاضر جهت ثبت نام، حضور و فعالیت ناشران خارجی یا نمایندگان رسمی آنان (موزعان) در بخش ناشران خارجی نمایشگاه، تدوین شده و از زمان تصویب، مبنای ثبت نام و مشارکت عرضه کنندگان کتب خارجی در سی و چهارمین نمایشگاه بین المللی کتاب تهران خواهد بود.

#### ماده یک - شرایط ثبت نام

1-1. کلیه ناشران خارجی یا نمایندگان رسمی آنها، با توجه به نوع فعالیت خود و با در نظر گرفتن ضوابط مندرج در این شیوه نامه، می توانند در یکی از سالن های لاتین (غیر عربی) و عربی، در دو بخش فروش مستقیم و فروش مجازی، طبق جدول زمان بندی اعلام شده توسط کمیته ناشران خارجی ثبت نام و مشارکت نمایند. درخواست کنندگان می بایست ضمن مراجعه به سامانه ثبت نام ناشران خارجی به آدرس (<https://tibf.ir>) نسبت به تکمیل و بارگذاری فرم های ثبت نام اقدام نمایند.

تبصره 1: برای شرکت کنندگانی که کتاب های مشمول یارانه نمایشگاهی (2018 به بعد) عرضه می کنند، ثبت نام در دوبخش فروش مستقیم و فروش مجازی الزامی است.

تبصره 2: کمیته ناشران خارجی، از پذیرش هرگونه تقاضا پس از تاریخ اعلام شده برای ثبت نام معذور است.

تبصره 3: متقاضیان نباید ممنوعیتی برای ثبت نام بر مبنای سیاست های نمایشگاه داشته باشند.

2 - 1: مبنای ثبت نام، درخواست حضور مستقیم ناشر خارجی یا نماینده ایرانی آن می باشد. نمایندگان، می بایست حداقل یک برگ نامه نمایندگی معتبر رسمی از ناشر خارجی که مورد تایید کمیته ناشران خارجی باشد، ارائه نمایند تا ثبت نام اولیه آنها امکان پذیر شود.

**تبصره 1:** عرضه حداقل یک برگ نمایندگی، شرط اولیه برای حضور در بخش خارجی نمایشگاه می باشد، و در صورت ارائه کتاب‌های بیش از یک ناشر، برای هر ناشر، یک برگ معرفی نامه نمایندگی مجزا مورد نیاز است.

**تبصره 2:** ارائه نامه نمایندگی انحصاری (exclusive) تنها برای یک موزع امکان پذیر بوده، و در صورت ارائه همزمان نمایندگی انحصاری توسط بیش از یک موزع، همه نمایندگی ها تا وقتی که صحت معرفی نامه مشخص شود به حالت تعلیق درمی آید.

**تبصره 3:** شرکت کنندگانی که نمایندگی انحصاری برای فروش و عرضه کل یا بخشی از کتاب‌های یک ناشر بین‌المللی را دارند، باید نامه‌ای از ناشر مربوط خطاب به کمیته ناشران خارجی ارائه نمایند که در آن تصریح شده باشد شخص حقیقی یا حقوقی (با ذکر دقیق نام و مشخصات) انحصاراً (با ذکر کلمه exclusive) اجازه فروش و عرضه کل یا بخشی از کتاب‌های ناشر موردنظر را در ایام برگزاری نمایشگاه دارد.

**تبصره 4:** ضروری است موزعان، علاوه بر معرفی نامه نمایندگی یا اجازه فروش معتبر از ناشر یا ناشران خارجی، دارای پروانه نشر از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، یا پروانه کسب از یکی از اتحادیه های معتبر ناشران و کتابفروشان کشور باشند.

**3 - 1.** در بخش خارجی نمایشگاه، فقط کتاب هایی قابل عرضه و فروش می باشند که تاریخ انتشار آن ها از ابتدای 2015 سال باشد (از ابتدای 2015 تا انتهای 2017 بدون یارانه، و از ابتدای 2018 به بعد، مشمول یارانه خواهد بود).

**4 - 1.** متقاضیان ثبت نام در بخش ناشران خارجی، علاوه بر التزام به قواعد و قوانین این بخش، متعهد به رعایت دستورالعمل انضباطی نمایشگاه نیز هستند.

**5 - 1.** هزینه غرفه در بخش خارجی نمایشگاه سی و چهارم براساس هر متر مربع، 100 یورو برای ناشران لاتین و 70 یورو برای ناشران عربی محاسبه می شود و اندازه غرفه ها در مساحت های 9، 12، 18 و 24 متر مربع متغیر می باشد؛ به قرار ذیل:

اندازه غرفه	9 متر مربع	12 متر مربع	18 متر مربع	24 متر مربع
لاتین	900 یورو	1200 یورو	1800 یورو	2400 یورو
عربی	630 یورو	840 یورو	1260 یورو	1680 یورو

**تبصره 1:** کمیته ناشران خارجی به منظور تسهیل در مشارکت هرچه گسترده‌تر موزعان ایرانی کتاب‌های ناشران خارجی، تخفیفاتی را برای آنان در قیمت غرفه‌ها لحاظ می‌کند؛ به شرح ذیل:

1	زمان ثبت نام	ثبت نام از تاریخ 10 آذر تا 15 دی: 10٪ تخفیف
2	ارائه کتاب تعداد ناشران خارجی	به ازاء هر 10 ناشر: 2٪ تخفیف
3	تعداد عناوین کتاب در نمایشگاه	به ازاء هر 500 عنوان: 1٪ تخفیف
4	اندازه غرفه	بزرگ‌تر از 24 متر مربع، به ازاء هر 25 متر: 2٪ تخفیف
5	حسن رفتار در نمایشگاه و نداشتن شکایت	با تایید کمیته ناشران خارجی: 5٪ تخفیف

**تبصره 2:** شرکت کنندگانی که برای نخستین بار در بخش خارجی نمایشگاه حضور می‌یابند (چه موزع و چه ناشر اصلی) مشمول تخفیف 20 درصدی در قیمت غرفه می‌شوند.

**تبصره 3:** کمیته ناشران خارجی حسب ضرورت می‌تواند در اندازه و شکل غرفه‌ها تغییر ایجاد کند، البته هزینه تمام شده برای غرفه بر مبنای اندازه نهایی آن محاسبه خواهد شد.

**تبصره 4:** شرکت کنندگانی که می‌خواهند غرفه خود را با استفاده از طراحی و دکوراسیون سفارشی برپا کنند (غرفه خودساز)، می‌بایست پس از قطعی شدن ثبت نام، نقشه مورد نظر خود را برای کمیته ناشران خارجی ارسال و تاییدیه این کمیته را دریافت نمایند.

6 - 1. ثبت نام یک شرکت کننده تحت عناوین مختلف و ذیل نام ناشران مختلف، ممنوع بوده و در صورت اثبات، ثبت نام متقاضی لغو خواهد شد.

7 - 1. ارائه فهرست غیرواقعی و عرضه کتاب‌های تقلبی (fake) که به نحوی مصدق از کتاب‌سازی، محتوای غیرواقعی، محتوای ساختگی، نویسنده غیرواقعی، مبدأ نشر غیرواقعی و امثال آن به شمار آید، ممنوع است.

#### ماده دو - جدول زمانی مراحل ثبت نام

1 - 2. درخواست کنندگان می‌بایست بر اساس جدول زمانی ذیل، درخواست خود را برای حضور در نمایشگاه ارائه نموده و پس از قطعی شدن ثبت نام و دریافت تاییدیه، سایر اقدامات لازم را صورت دهند. بدیهی است ثبت درخواست

برای حضور در نمایشگاه به تنهایی کافی نبوده، و قطعی شدن حضور متقاضی، منوط به بررسی مدارک ثبت نامی و تایید حوزه ثبت نام کمیته ناشران خارجی می باشد.

2-2. ثبت نام اولیه: از 10 آذر تا 30 بهمن 1401؛

3-2. ورود کتاب ها به انبار گمرک نمایشگاه: از اول اسفند 1401 تا 31 فروردین 1402؛

4-2. تحویل غرفه ها به شرکت کنندگان: 5 روز مانده به افتتاح نمایشگاه.

تبصره 1: کمیته ناشران خارجی در قبال ثبت درخواست ها و محموله هایی که پس از زمان های تعیین شده فوق ارسال گردد، یا این که حاوی اطلاعات و مدارک نادرست باشد، مسئولیتی ندارد.

تبصره 2: شرکت کنندگانی که از تاریخ 10 آذر تا 15 دی ماه 1401 اقدام به ثبت نام کنند مشمول تخفیف 10 درصدی در قیمت غرفه می شوند.

#### ماده سه - لغو درخواست

1-3. ارسال درخواست لغو شرکت در نمایشگاه از سوی شرکت کنندگان تا پیش از تاریخ 1402/1/10 مجاز می باشد.

2-3. لغو ثبت نام در بازه زمانی 10 تا 31 فروردین 1402 موجب کسر 50 درصد هزینه غرفه می شود.

3-3. از تاریخ 1402/2/1 تا پایان نمایشگاه، امکان لغو ثبت نام وجود نداشته و در صورت ارسال درخواست در این بازه زمانی، کل هزینه غرفه از شرکت کننده اخذ می گردد.

#### ماده چهار - اطلاعات تکمیلی مورد نیاز برای ثبت نام

1-4. متقاضی موظف است علاوه بر تکمیل و بارگذاری فرم های ثبت نام، فایل مربوط به کارت ملی و عکس مدیر مسوول و غرفه داران و فرم تکمیل شده درخواست کارت شناسایی نمایشگاه، را بارگذاری نمایند.

2-4. متقاضی موظف است اطلاعات و مدارک مربوط به کتاب های قابل عرضه در نمایشگاه را، شامل قیمت، وزن، سال چاپ، عکس جلد، موجودی، چکیده و فایل اکسل فهرست کتاب ها، در سامانه بارگذاری نماید.

3-4. اتباع خارجی که جهت شرکت در نمایشگاه، نیاز به صدور روادید دارند، می بایست ضمن مطالعه دستورالعمل مربوطه، مدارک مورد نیاز را حداکثر تا تاریخ ۱۴۰۱/۱/۲۰ در سامانه ([https:// tibf.ir](https://tibf.ir)) بارگذاری نمایند.

## ماده پنج - تخصیص غرفه

- 1- 5. غرفه های مورد درخواست متقاضیان، تنها پس از تکمیل و تثبیت مراحل ثبت نامی و بر مبنای فضای تخصیص یافته از سوی ستاد برگزاری نمایشگاه به ناشران خارجی، به شرکت کنندگان تعلق پیدا می کند.
- 2- 5. شرکت کنندگان مجاز به واگذاری غرفه خود به غیر، تحت هر عنوان به ویژه اعطای نمایندگی، نیستند.
- 3- 5. عرضه کتاب های خارجی در بخش ناشران داخلی و بالعکس ممنوع است.
- 4- 5. شرکت کنندگان موظفند حداکثر تا 5 روز مانده به افتتاح نمایشگاه غرفه خود را تحویل گرفته و تجهیز نمایند.
- 5- 5. در نمایشگاه سی و چهارم، امکان برگزاری رویدادهای با موضوع ترویج کتابخوانی برای شرکت کنندگان بخش خارجی فراهم می باشد. بدین منظور ضروری است درخواست کنندگان، حداقل 30 روز پیش از آغاز نمایشگاه، درخواست خود را از طریق ایمیل به حوزه ثبت نام کمیته ناشران خارجی، ارسال نمایند.

## ماده شش - ضوابط مربوط به کتاب های غیر مجاز

- 1- 6. کتاب هایی که بر اساس مقررات، عرضه آنها در نمایشگاه غیرمجاز محسوب می شود، عبارت اند از:
  - آثاری که حاوی مطالب یا تصاویر غیراخلاقی و مخالف با ارزش های اسلامی باشد؛
  - آثاری که دربرگیرنده مطالب یا تصویری باشد که امنیت ملی و تمامیت ارضی کشور را مورد تعرض قرار دهد؛
  - آثاری که حاوی مطالب یا تصاویر تفرقه انگیز، فتنه انگیز و یا توهین به ادیان، مذاهب، ملل و اقوام مختلف باشد؛
  - کتبی که مروج عقاید انحرافی، فرقه گرایی، نژادپرستی و عرفان های نوظهور باشد.
- 2- 6. فرآیند ارزیابی کتاب های خارجی و شناسایی کتب غیرمجاز، بر مبنای شیوه نامه کمیته نظارت محتوایی کتب خارجی و در سه مرحله، شامل ارزیابی قبل از شروع نمایشگاه از روی فهرست کتاب ها، ارزیابی در انبار کتاب های خارجی نمایشگاه و ارزیابی کتب موجود در غرفه ها در خلال اجرای نمایشگاه انجام خواهد شد.

## ماده هفت - ضوابط فعالیت و عرضه کتاب

۷-۱. شرکت کنندگان در این بخش، صرفاً مجاز به عرضه کتاب اصل (غیر افست) شناسنامه‌دار با رعایت ضوابط و مقررات خواهند بود.

**تبصره:** نمایش و فروش کتابهای POD توسط ناشر اصلی یا نماینده رسمی او بلامانع است.

۷-۲. غرفه تخصیصی به هر ناشر یا موزع، صرفاً برای عرضه کتاب‌های اعلام‌شده دارای موجودی و ثبت‌شده در سامانه می‌باشد، و شرکت کننده می‌بایست از نمایش و فروش کتاب‌های دیگر خودداری کند.

۷-۳. شرکت کنندگانی که اقدام به ورود کتاب از مبادی مرزی می‌نمایند، می‌بایست بر اساس مقررات مندرج در دستورالعمل گمرکی عمل نمایند.

**تبصره:** شرکت کنندگانی که از هواپیمایی ایران ایر برای ارسال کتاب‌های خود استفاده کنند، مشمول برخورداری از تخفیف ۵۰ درصدی در هزینه حمل بار خواهند شد.

۷-۴. فروش و ارسال کالای غیر از کتاب مانند پوستر، لوح فشرده یا لوازم و تجهیزات ذخیره اطلاعات، محصولات صرفاً صوتی (از قبیل آلبوم‌های موسیقی، سخنرانی و ...)، محصولات صرفاً تصویری (از قبیل فیلم‌ها، نوار ضبط‌شده سخنرانی و ...)، انواع نرم‌افزار، کارت تبریک، نوشت‌افزار، جورچین، عروسک و اسباب‌بازی ممنوع است.

**تبصره:** ارائه هر نوع محصول فرهنگی منضم به کتاب، مشروط به درج مراتب در کتاب و ارتباط مستقیم آن با محتوای کتاب به تشخیص مجری نمایشگاه، بلامانع است.

#### **ماده هشت - ضوابط مالی**

۱-۸. قیمت کتاب‌ها بر مبنای معادل ریالی قیمت درج شده در پشت جلد، که به تایید کمیته ناشران خارجی رسیده باشد، محاسبه و اعمال می‌شود، و فروش کتاب به قیمت بالاتر از پشت جلد یا مخدوش بودن و تغییر قیمت پشت جلد، ممنوع است.

**تبصره ۱:** در صورتی که قیمت در پشت جلد کتاب درج نشده باشد محاسبه قیمت بر اساس بهانامه (*price list*) خواهد بود.

**تبصره ۲:** شرکت کنندگان مجاز به افزایش قیمت‌ها و کاهش تخفیف‌ها در طول ایام برگزاری نمایشگاه نیستند.

**۲ - ۸.** تغییر نوع ارز، از ارز فاکتور شده توسط ناشر اصلی به سایر ارزهای بین‌المللی و همچنین اعمال نرخ ارز بالاتر از نرخ اعلام شده از سوی کمیته مالی نمایشگاه، ممنوع است.

**۳ - ۸.** میزان تخفیف در نظر گرفته شده برای کتاب‌های خارجی نمایشگاه سی و چهارم، ۳۰ درصد قیمت پشت جلد است که می‌بایست در فاکتور فروش لحاظ شود.

#### **ماده نه - ضوابط مربوط به یارانه خرید کتاب**

**۱ - ۹.** میزان یارانه تخصیص یافته به کتاب‌های خارجی سی و چهارمین نمایشگاه کتاب تهران (صرفاً برای کتاب‌هایی که سال انتشار آن‌ها از ابتدای سال ۲۰۱۸ به بعد می‌باشد) معادل ۲۰ درصد قیمت پشت جلد کتاب‌ها می‌باشد.

**۲ - ۹.** یارانه بخش خارجی نمایشگاه، فقط برای قسمت فروش مجازی، تخصیص می‌یابد.

**۳ - ۹.** درج اطلاعات کامل حساب بانکی (مربوط به بانک عامل نمایشگاه) در سامانه هنگام ثبت نام الزامی است.

**۴ - ۹.** شماره حساب اعلام شده، باید به نام شخص متقاضی و یا به نام انتشارات (در مورد اشخاص حقوقی) باشد.

**تبصره ۵:** شرکت کنندگان خارجی که امکان افتتاح حساب بانکی در ایران را ندارند می‌بایست پس از ثبت نام، با کمیته مالی نمایشگاه مکاتبه و نسبت به نحوه تکمیل فرآیند مالی نمایشگاه، کسب تکلیف نمایند.

#### **ماده ده - خدمات نمایشگاهی**

**۱ - ۱۰.** شرکت کنندگان در بخش خارجی می‌توانند براساس جدول ذیل نسبت به ثبت درخواست برای هر یک از

خدمات مورد اشاره، اقدام نمایند:



عنوان خدمت	قیمت
غرفه سازی و دکوراسیون	بر اساس قیمت ها و شرایط ذکر شده در لینک مربوطه
اجاره آب سردکن	بر اساس قیمت ها و شرایط ذکر شده در لینک مربوطه
اجاره یک دستگاه تلویزیون	بر اساس قیمت ها و شرایط ذکر شده در لینک مربوطه
نیروی همکار اجرایی برای غرفه	۲۰ یورو برای یک روز
مترجم داخل غرفه	۲۰ یورو برای یک روز
راهنمای گردشگری	۳۰ یورو برای یک روز
پذیرایی میان وعده	۵ یورو برای هر وعده شامل چایی یا نسکافه، کیک و آبمیوه
پذیرایی کامل (ناهار)	بر اساس قیمت ها و شرایط ذکر شده در لینک مربوطه
سرویس ایاب ذهاب	بر اساس قیمت ها و شرایط ذکر شده در لینک مربوطه
اقامت	بر اساس قیمت ها و رزرواسیون ارائه شده در لینک اقامت در وبسایت نمایشگاه

۲ - ۱۰. متقاضیان می بایست پس از قطعی شدن ثبت نامشان در بخش خارجی، ضمن اطلاع یافتن از شرایط و قیمت

های عرضه شده برای هریک از موارد فوق از طریق وب سایت نمایشگاه، درخواست خود را بارگذاری نمایند.